

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire
en Aruba per drie maanden fl. 2,— met
vooruitbetaling.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,20.

BUREAUX VAN DIT BLAD

REDACTIE: Waterkant, Otrabanda, No. 223

ADMINISTRATIE: Plein Concordia, No. 129, Pietermaai

E Courant aki ta sali toer dia Sabra.
Su prijs di abonnement ta fl. 2,— pa tres
luna pagar padilanti.

Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba
fl. 10,— pa anja.
Un number sol fl. 0,20.

Curaçao, 2 October.

NOGMAALS De Inkomstenbelasting.

De gemoederen zijn ontwaakt! De nieuwe belasting is naar de afdeelingen verzonden en nu schijnt men tot bewustzijn gekomen. Verschillende op- en aanmerkingen stroomden ons toe, zoodat het bleek, dat er nog heel veel te zeggen viel op het nieuw ontwerp.

Wij zijn den lieden, die ons inlichten van harte dankbaar en hopen nu maar, dat ditmaal de leden van den Kolouialen Raad niet al te haastig hebben gearbeid en onze nabetrachting hen nog bijtijds bereike. Mocht echter in de Afdeelingen reeds een beslissing zijn genomen, dan hopen wij, dat de hierna volgende bemerkingsen nog dienst kunnen doen bij de openbare behandeling.

Met voldoening constateeren wij, dat over het algemeen de noodzakelijkheid eener nieuwe belasting wordt ingezien. Men mag in Holland niet den indruk krijgen, dat Curaçao niets of zoo min mogelijk wil bijbrengen om het telkens terugkeerend te kort te verminderen (van dekken kan helaas, vooreerst nog geen sprake zijn.) Neen, wij gevoelen het diep, dat wij ten laste van het Moederland moeten leven. Het spijt ons ten zeerste, maar het is ons onmogelijk zelf ons duur huishouden geheel alleen te bekostigen. Zooveel in ons vermogen is, willen wij gaarne bijdragen en wij begrijpen zeer goed, dat wij hiertoe ook ten strengste verplicht zijn. Maar het onmogelijke kan en mag men toch niet vorderen. En nu schijnt de nieuwe belastingwet, zooals zij daar ligt, werkelijk tot het onmogelijke te behooren. Niet

op zich zelve, maar door de speciaal curacaosche toestanden.

De grondslag, waarop dit ontwerp is gebouwd, is niet deugdelijk. Deze wet moest een einde maken aan bestaande onbillijkheden, maar zal zelf de grootste onbillijkheid na zich slepen. Zij zal een einde maken aan allen handel, en dus het leven der kolonie zelve bedreigen.

Zonder credit is handel vrijwel onmogelijk. Welk buitenlandsch huis zal nu nog aan menig curacaoschen koopman credit willen verleen, als hij in het schattingregister kan nagaan, dat deze zwak staat. Nu blijft het nog officieel geheim, en kan men nog eens een kansje wagen en door slim werken en een beetje geluk zich nog op de been houden.

Zulk een toestand is natuurlijk niet normaal en zeer gevaarlijk, doch bij de algemeene malaise de eenigst bestaansbare. Al wordt er weinig gewonnen, misschien zelfs wat ingetaerd, het loopt toch en bij de minste opflikkering gaat men weer flink vooruit.

Deze wet zal aan vele kooplieden de mogelijkheid benemen den stillen tijd door te komen om een paar maal in 't jaar ten minste eenige winsten te maken.

Dit alles is in Holland onbekend, maar specifiek curacaosch.

Dat door de inkomstenbelasting een ieder, zoo hij wil, te weten kan komen, wat zijn buurman bezit en hoe deze leeft, is zeer zeker overal de schaduwzijde dezer wet, maar hier dooft zij alle licht en brengt den dood.

Ook mag men het een utopie heeten in deze omstandigheden de werkelijke draagkracht der kolonie te leeren kennen door deze wet. In Engeland wordt officieel verklaard, dat men niettegenstaande deze wet toch nog met 40% van de inkomens onbekend bleef.

Daarenboven zou het onze kolonie

niet voordeelig zijn, wanneer in waarheid de werkelijke draagkracht bekend zou worden.

Men ziet, zij die tegen deze wet zijn, hebben nog al gegronde redenen. Algemeen is men het met ons eens, dat wijziging der grondbelasting zeker samen moet gaan met deze wet. Zeer praktisch werd opgemerkt of het met mogelijk was, dit te doen door een onderdeel te voegen bij art. 5, waar gezegd wordt:

Onderjaarijksch inkomen wordt verstaan de som van de jaarlijksche inkomsten van den belastingplichtige voor zoover voortvloeiende uit:

1. winsten en belooningen.

Indien hier nu eens een uitzondering werd bijgevoegd, als volgt, bijv:

Uitgenomen winsten en voordelen genoten van tuinen en gronden, waarvoor reeds grondbelasting wordt betaald.

In dit geval blijft de grondbelasting wel zooals zij is, maar er wordt een tweede maal betaald voor een zelfde zaak. Onze meening echter voor een betere.

Ook is in deze wet volstrekt geen rekening gehouden met ongehuwde personen en zware huishoudens. Een inkomen van 3000 Gld wordt belast met 30,95 Gld., luttel zaaks voor een alleen loopend heer, maar zeer zwaar voor een vader van een talrijk gezin. Kan ook hiervoor geen uitzondering worden bijgevoegd en vermindering toegestaan?

Zeer terecht kan bij Art. 7 § 2 een onderdeel worden bijgevoegd, dat een koopman, die zelf medewerkt in zijn pakhuys, of een ambachtsman in zijn eigen werkplaats, bij de berekening van zijn inkomen ook voor zich zelf als leider der werkzaamheden een loon mag aftrekken. Zulk een

hoofd behoort toch ook tot de werklieden en arbeid dikwijls het hardst.

Ook tegen de buitengewone voorrechten aan den Voorzitter der Commissie van aanslag en van den Raad van beroep bestaat gegronde bedenking. Waarom moet bij verschil van meening tusschen den voorzitter en de leden de beslissing worden opgedragen aan den Gouverneur? Waarom kan er niet beslist worden met meerderheid van stemmen? De leden kunnen dus nimmer tegelijk met den voorzitter van opinie verschillen en dan zou toch juist de mogelijkheid bestaan, dat hij de zaak verkeerd had ingezien. En waarom houdt de Raad van beroep slechts voeling met den Voorzitter van de Commissie van aanslag (art. 21, 23). Hebben de leden nu geheel en al geen stem? Stel nu eens het geval, dat de Raad de beslissing van dezen Voorzitter, (oneens met zijn leden, maar gesteund door den Gouverneur,) toch weer verwerpt, dan zou men immers tot een abnormalen toestand komen, dat n.m. de beslissing van een Gouverneur vernietigd werd.

Daarom dunkt het ons beter, dat het laatste onderdeel van art. 19 geheel vervalle en de leden beslissen met meerderheid van stemmen.

Art. 22 vond ook weinig genade. Waarom wordt een dief of moordenaar verdacht een misdad te hebben begaan nimmer op eed gevorderd de waarheid te zeggen? Maar volgens art. 22 kan het zeer goed voorkomen, dat iemand, die te laag aangifte heeft gedaan, na zich verdedigd te hebben en zijn bewering te hebben volgehouden ten slotte gedwongen wordt of openlijk te bekennen, dat hij moedwillig bedrog heeft gepleegd, of een meeneed te doen. Is hier het gevaar voor meeneed minder groot, dat er ook in dit geval geen uitzondering wordt gemaakt? Wij gelooven van niet. De uitzondering behoort ook hier te worden toegestaan. Door op eed te vor-

Feuilleton.

EEN ONDERHOUD MET CARNEGIE.

Aan de „Daily News” ontleent het Hbld. een interview met den Amerikaanschen millionaire Carnegie, den vrijgevigsten millioenen-schenker, die onlangs anderhalf miljoen dollar aan onze Nederlansche regeering ter beschikking stelde om er een Vredestempel, waardig verblijf voor het internationaal Hof van Arbitrage, te huisvesten.

Carnegie, van geboorte een Schot, maar sedert lang Amerikaan geworden, wordt ons beschreven als een kleine man, maar stevig ineengegedrongen als een bonk van zijn eigen staal; zijn gezicht is klein, maar ook hard en bewegingloos als zijn kostelijk Pittsburgsch metaal. Het breede voorhoofd, de saamgeknepen lippen, de stoere dichtgeknepen hand—alles spreekt van een geweldigen wil.

Maar de oogopslag vooral doet den man kennen; het oog is wel dat van een man, die menschen en toestanden beheerscht.

„Waarover verlangt u te spreken?” Het werd op Amerikaansche wijze

gezegd, maar met een tongval, die meer dan half schotsch was.

„Over alles”, luidde het antwoord van den interviewer; „van Dunfermline, uw geboorte plaats, tot Stratford-on-Avon”. Dit is de plaats waar Carnegie zich een kasteel liet bouwen.

Om te beginnen werd als eerste vraag gesteld: „Hoe staat het met de Carnegie-Trust?”

Het gelaat van Carnegie vertoonde een vaderlijken glimlach: „prachtig”, zei hij, „prachtig”. Toen sprong hij in eens over op een ander onderwerp — het Rhodeslegaat om jonge Amerikanen in Oxford te laten studeren — en van daar op het Amerikanisme. „Toen lord Rosebery onlangs van een Amerikaansch centrum sprak, vertelde ik hem, dat hij dat denkbeeld van mij had gestolen.” Carnegie nam daarop een potlood ter hand, schetste een kaartje met Washington als het middelpunt van de werelddeelen. „Kijk eens”, zeide hij, terwijl hij met het potlood het aantal dagreizen opteckende, noodig om van verschillende punten dit middenpunt te bereiken, „het ligt dicht bij Canada en Australië — en het gaat nu vlugger, met een Duitsche stoomboot, om naar Washington te gaan van

Londen dan van San Francisco — dit is het werkelijk middelpunt van het Engelsche-sprekende ras en niet Londen.”

En hij zette zijn becijferingen vlog en accuraat voort. „Hoe kunt ge bijvoorbeeld hiermede concurreeren? De Unie heeft 78.000.000 inwoners; landverhuizers stroomden binnen — er zijn elken ochtend 4000 nieuwe gezichten, die de zon in Ver. Staten begroeten. Van 1890 tot 1900 was de toename 15.000.000; van 1900 tot 1910 zal het 17.000.000 zijn. Hoe was en hoe zal bij u de toename zijn?” Zonder op antwoord te wachten ging hij voort — „Gij telt nu 41.000.000 bewoners in Engeland. Uw mate van toeneming moet spoedig gaan verminderen, want gij zit overvol en gij put uit steenkool en ijzer zeer spoedig uit. Daarbij verloort gij alleen in het laatste jaar 580.000 bewoners door landverhuizing en kregen wij er 648.000.”

Deze geduchte rekenkundige verfloeking was meer dan het Engelsche bloed van den interviewer kon verdragen.

„Onze koloniën” stamelde hij, „u vergeet ons rijk” — en een pot-pourri van vaderlandsche liederen en brok-

stukken uit Chamberlainus speechjes warrelde bliksemsnel door zijn hoofd. „Uw koloniën?” zeide Carnegie. Laat ons eens kijken — en het potlood ging weer aan het werk:

„Australasia 5.000.000

„Canada 5.500.000

„Z.-Afr. (blanken) 1.500.000

„Een totaal van 12.000.000, voeg dat bij uw bevolking thuis, en u krijgt slechts 53.000.000 blanken tegen onze 78.000.000.”

„Maar wij beginnen pas!”

„Neen, wij zijn het die beginnen! We hebben overvloed van land en nog niet geexploiteerd, waar eens een groote bevolking zal leven. Uwe kolonies nemen niet toe. Australië schijnt vol — dit is een hulsel om een leeg binnenste; Zuid-Afrika is geen land voor een blanke en de politiek van uw regeering om daar emigratie aan te moedigen, vooral van vrouwen, is bijna een misdad. Wat Canada betreft, vergelijk zijn groei in de negentiende eeuw met dien van de Ver. Staten. Zijn eenige kans voor de toekomst is zijn lot met de Amerikanen te deelen.”

De interviewer zat paf. „Maar u gebruikt alleen maar cijfers, cijfers zijn niet alles — denk aan Florence en Athene!”

deren, zullen de schurkenstreken niet minder worden, maar de wet provo- ceert zoodoende nog een tweede mis- daad.

Bij art. 26 mag men duidelijkheids- halve wel verlangen, dat er ook wor- de bijgevoegd:

Op verzoek der erfgenamen wordt er vermindering toegestaan in het bedrag der belasting naar reden van de vermindering van het ka- pitaal.

Een ambtenaar met 4200 Gld. trak- tement is voor begin Mei een geheel jaar voor 52,25 Gld. aangeslagen. De man sterft einde Mei. Moet nu zijn weduwe of moeten zijn kinderen de volle kwartalen van 52,25 Gld. opbrengen ook in de volgende termi- nen, of alleen de helft bijv. omdat het pensioen der weduwe ook slechts de helft bedraagt?

De strafbepalingen, eindelijk, zijn zeer ondoelmatig.

Geen vervolging wordt ingesteld dan op klachten van hem, ten aan- zien van wien de geheimhouding is geschonden.

Maar wien moet men aanklagen, als men hoort, dat geheimen verklapt zijn? Moet ik zelf uit gaan visschen, wie zijn ambtseed heeft geschonden? De Voorzitter, of een der leden, of de Raad van beroep? Dit is uiterst be- zwaarlijk, vooral voor iemand, die zijn geheim nog zooveel mogelijk ge- heim wil houden en er liever niet o- ver spreken.

En toch zal hij des ondanks schade lijden, want langzamerhand wordt het toch ruchtbaar en is de schuld- ge niet meer te achterhalen.

Ten slotte nog een kort woord o- ver de opcenten. Art 39 is veel te onbepaald. Duidelijk en klaar moet hier aangegeven, hoeveel en in welke gevallen. Het gouvernement zal wel geen misbruik maken van het door dit artikel verkregen recht, maar een betere omschrijving van het artikel maakt de wet aannemelijker. En dit moet altijd ons doel zijn.

Algemeene Curaçaosche Tentoonstelling.

II.

Tot onze niet geringe vreugde en zeker tot krachtige aanmoediging van de Commissie kon op de laatste algemeene vergadering der "Curaçaosche Maatschappij" zonder vrees ver- klaard worden, dat de financiële quaes- tie van de Tentoonstelling geen hin- derpaal zal zijn voor haar welslagen. Is hier nu medegezegd, dat alle

bijdragen van nu af overbodig zijn? Geenszins. In tegendeel, nu het ge- bleken is, dat het allernoodzake- lijkste geld niet ontbreekt, mogen wij slechts besluiten, dat het plan om tentoonstelling te houden kan uitgevoerd worden. Meer niet. Hoe grooter geldelijke steun er verleend wordt, des te beter.

Men meene toch niet, dat de on- kosten zoo gering zijn. Thans reeds de uitgaven berekenen, zal moeilijk vallen en eerst de laatste dagen zal men gewaar worden, dat er veel, zeer veel geld noodig is, wil men werkelijk iets goeds leveren.

Dit zeggen wij nu ook weer niet om te ontmoedigen en af te schrik- ken, maar om te voorkomen, dat zij, die van plan waren nog iets voor de Tentoonstelling af te zon- deren op hun voornemen terugko- men. Dat zou jammer wezen. Het geld aan de Tentoonstelling besteed, zal nuttig zijn uitgegeven. Wij ho- pen ditzelf in eenige artikelen aan te kunnen toonen.

Een Tentoonstelling op Curaçao is iets NIEUWS, vindt derhalve te- genspraak. Slechts enkelen hebben een tentoonstelling bezocht, weini- gen er iets van gelezen, de meesten kunnen zich niet voorstellen, wat het eigenlijk worden zal en begrip- pen maar niet, dat het een zaak is van algemeen belang, geheel iets anders dan een fancy-fair of een tombola.

Toen in 1851 de eerste wereldten- toonstelling te Londen gehouden was, volgden alle hoofdsteden van Europa spoedig dit voorbeeld. Ame- rika bleef niet achter, zelfs in Australië en Afrika werden tentoonstellingen gehouden. Slechts door deze herhaal- de tentoonstellingen kreeg de indus- trie die buitengewone kracht om met reuzenschreden vooruit te gaan. De nieuwste uitvindingen in de me- chanica bijv. werden wel in de tijd- schriften haarfijn beschreven en met platen toegelicht, maar nu men zulk een nieuwe machine aan 't werk zag en daardoor verschillende oore- lijkheden werden opgelost, omdat de ingewikkeldste werking nauwkeurig kon worden nagegaan, werd de toepassing van zelf algemeen. Een ieder, die zulk een expositie bezocht, kon kennis maken met al de nieuwere vindingen op verschillend gebied, want de inzenders beijverden zich altijd het beste te geven. Het was niet langer noodig lange en kost- bare reizen te ondernemen, verschil- lende werelddeelen te bezoeken, de voornaamste fabrieken en magazijnen te bezichtigen om te achterhalen, hoe het in de wereld met een bepaald vak geschapen stond. In een paar zalen vond men alles bijeen. Men kon in zijn eigen land, in zijn eigen stad de kostbare voorwerpen van elders gaan zien, in relatie treden met de verschillende firma's en zijn

ren reeds meer staal dan de geheele wereld bijeen kan brengen. Wij pro- duceeren meer katoenen goederen dan gij — eens de grootste katoenle- veranciers ter wereld. Onze manufac- turen zijn reeds driemaal zooveel waard als de uwe en onze uitvoeren zijn grooter."

"Maar wij worden wakker", mur- melde de journalist, en hij dacht aan Chamberlain.

"Maar hoe kunt gij met ons con- curreeren? De geheele opzet van on- ze groote industrie geeft ons een reus- achtig voordeel. Desnoods kunnen wij aan de aanvragen van de geheele wereld voldoen tot een prijs, waar- aan gij niet kunt denken. Wij pro- duceeren 600 locomotieven per week — meer dan gij in 1864, het hoogte- punt dezer Engelsche industrie. Maar wij willen nog meer — zelfs voor ons eigen land. Door zooveel te produ- ceeren, kunnen wij de prijzen verlagen en de wereld voorzien van onzen o- vervloed."

Men kwam zonder eenigen over- gang op een ander onderwerp.

"En uw bibliotheken?"

"Toenik nog een jongen was in Dunfermline", zeide hij, "leefde ik midden in de boeken en sprak ik o- ver niets anders dan over boeken."

bestellingen doen. Een ieder zal be- gripen, welk een groot voordeel zulk een wereldtentoonstelling aan de industrie bracht. Slechts daaraan is het te danken, dat de algemeene ont- wikkeling zoo ontzaglijk is toegenomen. Geen beter reclame dan tentoon- stelling, geen machtiger drijfveer tot vooruitgang dan deze.

Gelijk in Europa de groote wink- lers zich in 't bijzonder toeleggen op etaleeren om de voorbijgangers in hun winkels te lokken en reeds bij het bin- nentreden der magazijnen een over- zicht te geven van alles wat voor- radig is, zoo moet een tentoonstel- ling ook den bezoekers een overzicht geven van de ontwikkeling van een bepaald land, van een stad, of dorp om door meerdere bekendheid aan handel en nijverheid meer uitbreiding te geven, om door onderlinge verge- lijking de verbeteringen en nieuwe vindingen meer algemeen te maken. Ieder inzender wil fureur maken met zijn expositie, hij zoekt daarom het beste uit en laat het op zijn voor- deelst uitkomen. Bespeurt zulk een persoon nu, dat een ander hem verre vooruit is en heel wat beters heeft geleverd, dan zal ook hij zijn krach- ten inspannen om dezelfde verbeterin- gen aan te brengen, opdat hij een vol- gende maal bekroond uit het strijdperk trede. Vooral de bekroonden vinden in de algemeene bewondering hunner inzendingen een machtigen steun om zich nog meer op ontwikkeling en vooruitgang toe te leggen en zullen steeds de eersten willen blijven. De handel, de nijverheid kunnen hier slechts bijwinnen en dit strekt ze- ker tot algemeen welzijn, want daar- door zullen de producten beter en goedkooper worden. Immers, bij het beoordeelen eener zaak, vraagt de jury niet alleen naar de innerlijke waarde op zichzelf, naar vooral naar de waarde voor den handel. Iets kan zeer goed zijn, onvertref- baar zelfs, als het te duur is, vindt het toch geen aftrek.

Een tentoonstelling werkt dus krachtig tot verbetering van handel en nijverheid in den waren, practi- schen zin. Zulk een opwekking heb- ben wij zeer zeker noodig, daarom hopen wij, dat de tentoonstelling een schitterend succès hebbe. Dat wil zeg- gen, dat de inzendingen in over- vloed toestroomden en een geregeld, volledig overzicht geven. Op dit vol- ledige moet in de afdeelingen vooral worden gelet. Als van zelf zal het nuttige en leerzame van zulk een ex- positie in het oog springen en aan- trekken, vooral wanneer het rang- schikken der voorwerpen ook met zaakkennis een weinig smaak wordt gedaan, maar hierover later.

Hoofdzaak is thans, dat men zich meer doodringe van het werkelijke nut eener tentoonstelling op Curaçao en zijn steun niet weigere, vooreerst door gulle bijdragen, ten tweede door

Opnieuw verduisterden zijn oogen en 't was of de millionaire in gedachte terugging naar het kleine huis uit zijn kindsheid in Dumfermline, waar de Schotsche wever zijn zoontje 't eer- ste de liefde voor boeken inprentte.

"O! Ik ben trotsch op mijn afstam- ming, dat ben ik", riep hij uit en hij kruiste zijn armen, terwijl hij half ver- teederd, half met grappigen trots opkeek. "Ik ben trotsch op den Schotschen bibliotheek-schenkenden wever, die de eerste boeken van Dun- fermline schonk van zijn spaarpen- ningen" — de boeken, die zijn zoon tot een bibliotheek deed aangroeien.

Toen kwam het vertrek naar Ame- rika, de lange werkdagen in de Pitts- burgsche fabriek, de nog langere a- vonduren thuis zonder boeken.

"Toen leerde ik wat het zeggen wil, zonder boeken te zijn, en ik heb de ge- lofte afgelegd, dat, zooveel ik zulks kon verhinderen, anderen er niet zon- der zouden blijven. Ik ben geen phi- lantroop", zeide hij met een kracht en geestdrift die bijna hartstocht wer- den. Ik heb een vermogen te beheer- en en ik behandel een business op zakenmanier."

En welk een vermogen! 50.000 pd. st. per week, minstens 2.400.000 pd.

flinke, goed bewerkte inzendingen. Dat de verschillende afdeelingen toch spoedig aan 't werk gaan om te weten te komen, waar men op rekenen kan, wie in zullen zenden en wat. Eerst dan kan het voorloopig reglement definitief wor- den en een vaste richting worden aangegeven.

De vermenigvuldiging van Mango's.

In een der jongste nummers van „The Agricultural News," officiële or- gaan van het keizerlijk Engelsch De- partement van Landbouw voor West- Indië, komt o. m. het volgende voor, omtrent de vermenigvuldiging van Mango's.

„De cultuur van den Mango in In- dië is niet gebaseerd op eenig goed overlegd plan. Slechts zeer enkele, ijverige liefhebbers wijden eenige at- tentie aan deze cultuur.

Voor de rest wordt de Mango, zelfs in groote private en publieke huizen grootendeels aan zich zelf overgela- ten.

Het resultaat hiervan is, dat vele boomen minderwaardig fruit produ- ceeren. De vermenigvuldiging heeft plaats op de volgende wijzen:

a. Door zaad. Gewis is dit de me- thode der Natuur tot het doen voort- bestaan der soorten. Wat betreft den Mango wordt echter algemeen ge- loofd, dat zaailingen zelden fruit voortbrengen even goed als dat der ouders. Schrijvers eigen ondervindin- gen op dat gebied zijn verschillende.

Hij vond planten gekweekt uit zaad van goede mango's, welke fruit pro- duceerden, dat in geen enkel opzicht achter behoefde te staan bij het fruit der ouders. Planten daarentegen ge- kweekt uit zaad van zaailingen, brachten onveranderlijk vruchten voort van minderwaardige kwaliteit.

(Vooropgesteld wordt, dat alle planten goed werden verzorgd.) Waarom nu dat verschijnsel is te wijten, schrijver is onbekwaam hier- op een bevredigend antwoord te ge- ven. Maar het feit bestaat. Zijn ad- vies is daarom planten te kweken uit zaad van goede mango's, indien men goede gezonde boomen verlangt en het er niet op aankomt, of men wat lang moet wachten, voor de nieuw aangekweekte planten zaad ge- ven. Het zaad van den mango moet worden gezaaid onmiddellijk nadat de vrucht is gegeten, daar de levens- vatbaarheid spoedig verloren gaat.

2. Door enten. Deze methode geeft drie voordeelen boven voortplanting door zaad. 1°. De ent draagt veel vroeger vrucht, reeds na drie jaren, 2°. De plant wordt niet te hoog, zel- den hooger dan twaalf voet en 3°. De plant blijft steeds hare afkomst getrouw.

st. per jaar, het inkomen van een klein koninkrijk.

En daarop, in enkele trekken, schet- ste Carnegie het leven dat een man van zijn slag leidt.

„Ik ontvang 200 brieven per dag over bibliotheken en ik beantwoord ze alle. De aanvragen komen van alle deelen der wereld. Het eerst gaf ik er aan Amerika, aan Pittsburg, aan Philadelphia, aan New-York en toen aan Schotland en nu aan Eng- land. Ik geef ze, maar op zekere voor- waarden. Ik eisch, dat de menschen zelf ook zullen geven. Er bestaat een Library Act en zij moeten de penny belasting opbrengen, die de wet voorschrijft. Dat is alles wat ik vraag al het overige, plaats, schikkingen, keus der boeken laat ik hen over."

Het gesprek nam een andere wen- ding. De interviewer stelde hem een vraag in verband met zijn millionaire- levens-opvatting.

Hij verheerlijkte de Amerikaansche samenleving boven de Engelsche en maakte daarna een einde aan het ge- sprek om naar Skibo Castle, zijn geliefkoosde verblijfplaats in Schot- land te vertrekken, waar hij het schenken van bibliotheken afwisselt met zalm-vischpartijen.

Bij het enten heeft men het volgen-
de in acht te nemen. De stam, waar-
op zal worden geënt, mag niet ouder
zijn dan één jaar en de ent moet de-
zelfde dikte hebben als de stam. Dit
is een voornaam punt, omdat de
vereeniging van stam en tak plaats
heeft door middel van de cambium-
laag, tusschen bast en hout. De cam-
biumlagen der te vereenigen deelen
moeten terstond met elkaar in com-
municatie worden gebracht, de ent-
plaats goed omwonden met manila
hennep en 't geheel overdekt met
eene laag entwas of entklei. (Ent-
klei maakt men van twee deelen klei
en één deel koemest). De zekerste ent-
methode is „the inarching” of ap-
proch-grafting” (in Nederland wel
„zuigen genoemd”). De ent wordt
hierbij niet gescheiden van de moe-
derplant, vóór de vergroeiing vol-
doende heeft plaats gehad. Bij het
„zuigen” van mango's heeft men geen
entwas noodig, mits de verbinding
zeer stevig zij.

3. Door oculeren. Hierbij wordt
een knop, met een schildvormig stuk
schors door middel van een T-vor-
mige insnijding onder de schors
der te oculeren stam overgeplant.
Schrijver heeft nimmer van veel
succès, met deze methode behaald,
gehoord. Hij kan de methode daar-
om niet voor algemeene toepassing
aanbevelen. Deze operatie is echter
eenvoudig genoeg en kan lichtelijk
nog eens met den mango worden
beproeft.—

Curacao September 1903.

G. B. DUSSEL.

Nieuwsberichten.

Curacao.

Posterij.

Lijst van onafgehaalde en onbestel-
baar bevonden brieven:

Miguel Ma. Chacin (aang.), J. Daal,
Juliana Espinoza, José Antonio Fer-
nandez, Salvador Negra, G. A. Pine-
do, (aang.), Alexander Royer, (aang.)
Josefa I. Salvatierra, Donroel Zalm,
Bernardo Serba, (ubi ?), Katalina
Wauw, Joos Waawoe.

Koloniale Raad.

Met uitzondering van den onder-
voorzitter en den Heer J. BOER wa-
ren alle leden aanwezig.

Na voorlezing door den secretaris
van de lange notulen van de twee
zittingen over de Begroting en de
mededeeling door den voorzitter
(VAN DEN BOSSCHE) van de ingekomen
stukken van den Gouverneur, stelde
de voorzitter voor, het ontwerp-ver-
ordening op de inkomstenbelasting di-
rect naar de afdelingen te verwijzen
en de drie ingekomen ontwerpen ook
dezen avond ná de behandeling van
het ontwerp-verordening op de vader-
lijke macht en voogdij te behandelen.

Noch bij de algemeene beraadsla-
ging noch bij de artikelswijze behan-
deling der wet op de vaderlijke macht
en voogdij, verlangde een der leden het
woord, zoodat de wet in al haar onder-
deelen en in haar geheel zonder eenige
discussie en zonder hoofdelijke stem-
ming werd aangenomen.

Het tweede voorstel om vrijstelling
van in- en uitvoerrecht te verleenen,
(mits zij onverkocht blijven), aan
voorwerpen voor de a. s. Tentoon-
stelling bestemd, werd even als het
volgende voorstel: het aanstellen
van een hulpambtenaar van den bur-
gerlijken stand op Aruba zonder een-
ig bezwaar van den kant der leden
goedgekeurd.

Bij het voorstel over de wijziging
en de samenstelling der rechterlijke
macht door de aanstelling van een
advocaat-generaal, vroeg het lid
MORRIS E. CURIEL of er geen termen
aanwezig waren om dit voorstel eerst
in de afdelingen te behandelen. Doch
de voorzitter meende, dat hier geen
enkele reden voor bestond, aangezien
de financiële quaestie van dit voorstel
geheel buiten discussie blijft, daar de-
ze in principie reeds bij de aanne-
ming der vier nieuwe hoofdcommissies

Esa Tos Que No Se Quita

Ya ha usado Ud.
toda clase de re-
medios para la tos,
pero en vano: está
bastante arraiga-
da. Tal vez se va-
ya con el tiempo,
pero lo más pro-
bable es que tras
ella venga la grip-
pe, la pulmonía ó
una grave dolen-
cia de la garganta.
Necesita Ud. algo
que le dé fuerzas y
le reconstituya el
organismo.

LA EMULSION DE SCOTT

produce este resultado cuan-
do todo lo demás fracasa.
¿Quién lo duda? Nutre, for-
tifica, reconstituye y da sa-
lud y fuerza al cuerpo, no
sólo para sacudir esa tos
tenaz, sino para robustecer
y resguardar el sistema
contra los ataques futuros.
Si está Ud. exhausto y de-
macrado, es indudable que
debe Ud. fortificarse y nu-
trirse con esa medicina ali-
mento.

SCOTT & BOWNE, Quince, New York.

Exijase la legítima de Scott con el en-
volporio completo en que aparece la con-
traseña del pescador que lleva sobre los
hombros un gran bacalao.

(bij de stemming over de Koloniale
begroting) is goedgekeurd. Nu is er
alleen sprake over den naam of nl. de
eene hoofdcommissies bij de rechterlijke
macht den titel zal dragen van advo-
caat-generaal.

Na deze bondige uiteenzetting ont-
moette ook dit voorstel niet verder
de minste tegenkanting, en daar niets
meer aan de orde was, werd de open-
bare zitting gesloten, waarna de le-
den zich in geheime zitting vergader-
den ter bespreking der inkomsten-
belasting.

Rapporteurs zijn de Heeren CHAP-
MAN en GORSIRA, procureur.

—Bij onze komst in de vergaderzaal
vonden wij de zitplaatsen en lease-
naars voor de „PERS” verplaatst
naar den anderen kant, terzijde van
den kamer van den Procureur.

Zeer terecht had de President van
den Raad tot dezen maatregel be-
sloten, wegens het lastig gebabbel
van het publiek, zoo hinderlijk voor
een verslaggever in zijn onmidde-
lijke nabijheid. Wij danken den Heer
VAN DEN BOSSCHE voor deze voor-
komende welwillendheid, die wij op

hoogen prijs stellen. Sommigen zul-
len wellicht deze bevoorrechtiging cri-
tiseeren en afkeuren. Dezen raden
wij de lezing aan van volgende be-
schouwing van een verslaggever van
den laatsten keulschen katholieken-
dag, waar meer dan 10,000 perso-
nen aanwezig waren.

Wat mij, en anderen met mij, niet weinig
frappeerde was de groote onderscheiding,
waarmee op deze „Generalversammlung” de
pers bejegend werd. Zij had in de „Festhalle”
zoo niet de eereplaats, toch zeker de beste
plaats.

Vlak onder de sprekertribune was voor de
vertegenwoordigers der pers een afgesloten
ruimte gereserveerd, waar 150 — verslagge-
vers — zeggende 150 — een geriefelijke zitplaats
hadden. Toch was deze aanzienlijke ruimte
nauwelijks voldoende. Sommigen moesten
zich met een staanplaats tevreden stellen.

Er is over deze bevoorrechtiging der pers-
mannen geklaagd, alsof te veel eer ware
bezezen aan de „koningin der aarde”. Maar
terechtantwoordde de *Kölnische Volkszeitung*,
dat de sprekers een auditorium van hoog-
stens 10,000 personen direct konden bereiken,
doch indirect, door middel van 150 verslag-
gevers, wel een lezerspubliek van misschien 8
miljoen.

In het katholieke Duitsland — ook dit is
een opvallend teken van vooruitgang — be-
gint men meer en meer de betekenis der dag-
bladpers te begrijpen en te waardeeren.

Onder de verslaggevers zag ik een groot
aantal geestelijken, zoowel jongeren als oude-
ren, niet weinigen reeds waardigheidsbe-
kleeders.

In Duitsland acht een universiteitsprofes-
sor — hij moge reeds een beroemd man zijn —
het volstrekt niet benedictisch, aan een dag-
blad mee te werken. De *Kölnische Volks-
zeitung* en de *Germania* bijv., om slechts de-
ze twee te noemen, hebben onder hun vaste
medewerkers geleerden van den eersten rang.
Anders konden ze onmogelijk zoo „fachmän-
nisch” op verschillend gebied geredigeerd
worden.

Kerkelijke berichten.

Mgr. VAN BAARS mocht met de
laatste mail uit Rome de volgende
dankbetuiging van Z. H. Paus Pius
X ontvangen:

„De betuiging van vreugde en kinderlijke
onderdanigheid door Uwe D. H. gericht tot
den nieuwen Opperpriester was aan Zijne Hei-
ligheid bijzonder aangenaam. De H. Vader
bedankt Uwe D. H. ten eerste voor dit eer-
biedig huldebetoen en schenkt van ganscher
harte aan U en Uwe diocessanen den paus-
lijken zegen.

† RAFFAELE MERRY DEL VAL,

Pro-Sec. di Stato di S. S.

Roma, 1^o. Settembre 1903.”

Woensdag is Mgr. VAN BAARS van zijn
vorm- en visitatiereis teruggekeerd. Op West-
punt werden 56 kinderen gevormd, op Bar-
ber 102 en op S. Willibrordo 65.

Spoorwegaanleg.

De Surinamer schrijft het volgende:

„Naar wij vernemen, zal de st. Curacao
naar alle waarschijnlijkheid eerst in Decem-
ber a. s. naar Curacao vertrekken, om van
aldaar eenige honderden Curacaoenaars naar
Suriname over te brengen, die zich voor den
spoorwegaanleg zullen verbinden.”

Ons was reeds ter oore gekomen, dat de
voorwaarden voor het contract dezer emi-
granten een paar weken geleden naar hier
zijn verzonden. Omdat er niets van gepubli-
ceerd is, kunnen wij er niets van zeggen, al-
leen vreezen wij, dat December geen geschik-
te maand is voor emigratie. Als de regentijd
een weinig gunstig is, blijft het volk liever
hier om te planten en den oogst af te wach-
ten. De Curacao zal natuurlijk niet op reis
gaan, alvorens het zeker is, dat er veel per-
sonen naar Suriname zullen vertrekken. Tot
dusverre is ons hieromtrent nog niets bekend.

Tentoonstelling.

Dankbaar maken wij nog bekend de volgen-
de groote giften in de laatste weken ingeko-
men:

Mr. J. B. GORSIRA	25 Gld.
Pastoor FRIE	25 Gld.
K. W. I. M.	200 Gld.
Handel en Industrie Maatschappij Curacao	200 Gld.
C. W. R. SCHOLTEN JR. een gou- den medaille.	

Ook kleinere giften, waaronder verschillen-
de van 10 Gld. stroomden rijkelijk toe, zoo-
dat nu reeds te zamen ongeveer 1600 Gld.
ontvangen is.

Regenval.

van 1 — 4 Sept.....	1,4 mM.
van 5 — 11 „	2 „
van 12 — 18 „	1,4 mM.
van 19 — 25 „	0 „
van 26 — 30 „	2 „

Totaal 6,4 mM.

De maand September heeft haar traditie vol-
gehouden en was weder zeer droog. Veel zaad,
dat geplant werd, is verloren; maar zij, die
onmiddellijk na den eersten grooten regen in
het laatst van Augustus geplant hebben, za-

gen over het algemeen hun zaad opkomen en
zijn nu de anderen veel voor. Vooral in de be-
nedendistricten ziet men hier en daar kleine
velden met frisch groene mais. De regen was
daar ook sterker gevallen en ook nu waren de
buien der laatste dagen daar veel overvloediger
dan hier. Door een onbekenden weldoener
werd reeds dezer dagen een achttal zakken
plantzaad onder het arme volk verdeeld. Spoed-
dighopen wij, zal de groote bestelling uit A-
merika komen en hartelijk welkom zijn. Als
bij de verdeling van zaad nu maar een weinig
voorzorg wordt genomen, dat het werkelijk
geplant en niet verbruikt wordt. Misschien
zou het reeds voldoende wezen, indien hij, die
met de uitdeling wordt belast, het alleen uit-
deelt aan personen, die een stuk grond bebou-
wen. Het volk zelf kan in dit geval controle
uitoefenen, zoodat de waarheid gemakkelijk te
achterhalen zal wezen.

Officieele berichten.

Met blijdschap zagen wij onder de
officieele berichten in *De Curacasche
Courant* van gisteren de volgende
verordening:

Art. 1.

Goederen, bestemd voor de op Curacao te
houden tentoonstelling, door de Maatschap-
pij tot bevordering van landbouw, veeteelt,
zoutwinning en visscherij uitgeschreven, zijn
— wanneer zij onverkocht blijven en naar de
plaatsen van herkomst worden teruggezonden
— vrijgesteld van de patentbelasting op
den invoer op Curacao, van het uitvoerrecht
op de overige eilanden der kolonie, en van
het dan geheven invoerrecht.

Ingeval van verkoop van het ingezondene
of van niet-terugzending naar de plaats van
herkomst, binnen één maand na de sluiting
van genoemde tentoonstelling, zal van den
inzender het recht of de rechten worden ge-
heven, welke volgens bestaande bepaling
daarop betaald hadden behooren te worden.

Ten tweede kan het zijn nut heb-
ben te weten, dat nu de wijkver-
deeling veranderd is:

„Certificaten van onvermogen voor bewo-
ners van het fort Amsterdam en het Water-
fort worden afgegeven door den Wijkmeester
van de Willemstad, en die voor bewoners
van het Rijk door den Wijkmeester van
de 3^{de} Wijk. Overzijk.

„Die certificaten moeten mede van het visa
van den Procureur Generaal voorzien zijn.”

Ten derde vermelden wij met vreug-
de, dat:

Bij Gouvernements-beschikking, dd. 1 Octo-
ber 1903, No. 780, de Heer R. H. RIJKENS be-
noemd is tot tijdelijk landbouwkundige op
Curacao.

Genoemde heer is met de *Prins
Maurits* hier aangekomen en is met
zijn echtgenoot en dochter aan het
hotel „Venezuela” afgestapt. Er is
reeds een huis gehuurd op de koraal
Agostini. Wij heeten ZED. hartelijk
welkom en verwachten van zijn op-
treden in onze kolonie veel goeds.
Zeer gaarne stellen wij onze kolom-
men voor zijn mededeelingen beschik-
baar.

Nederland.

Den Haag.

In „Hôtel den Ouden” Doelen
is aangekomen mevrouw Castro, echt-
genoot van den President van Ve-
nezuela, met familie.

Buitenland.

Engeland. — Volgens de „West-
minster Gazette” dreigt het tot een
scheuring te komen in het Engel-
sche Kabinet. De hertog van Devon-
shire zal in de weldra te houden
zitting van den Ministerraad mede-
deelen, dat hij het volkomen oneens
is met de voorstellen van Chamber-
lain en derhalve uit het Kabinet wil
treden.

Indien dit zoo is, wordt daarmee
het plan omgeworpen van het
Kabinet, dat een duidelijke verklar-
ing van zijn program wilde uitstel-
len tot de groote rede die lord Bal-
four in het laatste der maand te
Sheffield denkt te houden.

Een ander min aangenaam feit
voor Chamberlain is een brief van
den secretaris der Cobdenclub, wel-
ke laatste door den minister van
koloniën is beschuldigd tegen zijn
plannen te zijn, omdat deze voor-
deelig voor Engeland zouden zijn en
nadeelig voor de andere landen,
wier burgers in de Cobdenclub een
overwegenden invloed hebben.

De heer Harold Cox, secretaris der club, heeft den volgende open brief aan hem gericht:

Mijnheer, Ik zie uit de bladen, dat gij onlangs aan een correspondent een brief hebt doen zenden, verklarende dat gij „het niet noodig acht de Cobden Club te antwoorden, die eene instelling schijnt, hoofdzakelijk ondersteund door buitenlanders, die er belang bij hebben, dat wij ons tegenwoordig stelsel van vrijen invoer handhaven”. Het is moeilijk te begrijpen op welken grond gij u gerechtigd hebt geacht om eene zoo grovelijk onjuist verklaring te doen. Gij zijt vele jaren lang lid der Cobden Club geweest, en hebt een harer clubbancetten gepreseed. Eenige onzer, oudste vrienden zijn nog altijd leden der Club.

„Gij kunt dus zeer wel weten, dat het altijd een van de oogmerken der Club is geweest, de beweging voor vrijen handel in andere landen aan te moedigen en dat met dit doel voor oogen het bestuur vele buitenlandse voorstanders van vrijen handel tot eereleden der Club heeft benoemd. Zij betalen geen bijdrage en hebben hoegenaamd geen stem ter bepaling van de politiek der Club. Nu deze feiten u in herinnering gebracht zijn, verwacht ik, dat gij terstond openlijk stappen zult doen om uwe bewering te herroepen. Zoo niet, dan kan ik er alleen uit besluiten, dat het tot uw veldtochtsplan schijnt te behooren uwe tegenstanders afbreuk te doen door middel van verklaringen, waarvan gij weet, dat zij onwaar zijn.”

Intusschen staat hier tegenover een brief van Cecil Rhodes, die al lang blijkt te hebben aanbevolen, wat Chamberlain thans wil doen.

Macedonie.—Officieel werd aan de Residentiebode ter opname gezonden het volgende stuk:

De Verheven Porte heeft den keizerlijken autoriteiten in de vilayets Adrianopol, Salonika, Kossovo en Monastir opgedragen de hieronder volgende bevelen te brengen van de bevolking der provincien, om geen gehoor te geven aan de inblazingen der Bulgaarsche volksmenners.

Die bekendmaking luidt aldus. „Bulgaarsche volksmenners verstoren reeds sedert eenigen tijd de orde en de rust in de provincien Adrianopol, Salonika, Monastir en Kossovo, door hunne rooverijen, zetten de eenvoudige bewoners aan om tegen het wettig gezag in opstand te komen.”

„Het behoort niet te worden gezegd, dat de denkbeelden welke die volksmenners bij de bevolking ingang trachten te doen vinden en de pogingen, die zij aanwenden om de bewoners zich bij hen te doen aansluiten en aan hunne misdadige handelingen deel te nemen, geheel en al in strijd zijn met de ware belangen der vreedzame inwoners, die rust en welvaart genieten onder het bestuur van de Keizerlijke Regeering, terwijl de oproerige handelingen der opstokers groot nadeel berokkenen zoowel aan de zedelijke als aan de materiele belangen der bevolking.

„De handelingen overigens dier personen, waardoor de openbare orde ten strengste wordt verstoord en onberekenbare schade aan een groot deel der bevolking wordt toegebracht, wekken allerwege groote verontwaardiging.

„En dit is zóó waar, dat de meesten van hen, die zich hebben laten medeslepen, reeds van hun berouw hebben doen blijken en hunne onderwerping hebben aangeboden.

„De bewoners der bedoelde provincien worden mitiden aangemaand het oor niet te leenen aan de kwaadwillige inblazingen der volksmenners en niet af te wijken van den weg van getrouwheid, door hen steeds bewaard, maar rustig evenals voorheen, hun arbeid voort te zetten, daarbij kunnende rekenen op de voortdurende zorg en rechtvaardigheid der Keizerlijke Regeering. Voorts wordt de bevolking uitgenoodigd bij de autoriteiten in te leveren de wapens en ont-

plofbare stoffen, welke in haar bezit mochten zijn.

„Allen die aan de rooftochten deelnemen of daden bedrijven, waardoor de openbare orde wordt aangetast, evenals zij die hun medewerking aan de rustverstoorders verleenen, zullen onmiddellijk door de gewapende macht worden vervolgd en ten strengste gestraft.”

Het ziet er nog weinig naar uit, dat aan dezen oproep gevolg zal worden gegeven. De Bulgaren hebben nieuwen moed geput uit het bericht, dat de Czaar zijn bezoek aan Weenen heeft vervroegd. Men verwacht, dat bij dit bezoek Rusland een wijziging zal brengen in politiek en den Bulgaren meer dan tot nu toe de vrije hand tegenover Turkije zal laten, om natuurlijk tusschenbeide te komen als Bulgarije het eventueel te kwaad mocht krijgen.

De opstand moet thans zijn uitgebroken in het district Struna, waartegenover echter het bericht dat een algemeene opstand is geproclameerd in Noord-Macedonie is tegengesproken.

Uit Pritchina wordt gemeld, dat bijna alle christendorpen van het district Dibra en Chievra geplunderd en verbrand zijn. Door wie wordt er niet bij verteld.

Na het bezoek van de Russische schepen aan de Turksche wateren, beloofde de Porte verschillende personen, die van verkeerde practijken werden verdacht, te ontslaan. Een Bulgaarsch agent meldt nu, dat de regeering er maar 9 van de 15 ontsloeg en drie van hen bevorderde.

Te Belgrado liep het gerucht, dat Adrianopol in brand stond. Kwaadwilligen hadden op verschillende punten tegelijk het vuur aangelegd.

De bevestiging van dit feit blijft intusschen ontbreken.

Sahara.—Te Las Palmas heeft de journalist Naudeau den Keizer van de Sahara, alias de suikerlord Lebaudy, gesproken. Hij heeft de grootste moeite gehad toegelaten te worden aan boord van het schip „Erasquita”, en een gesprek voeren wilde Jacques Lebaudy pas, toen de journalist er in toegestemd had hem Sire te benoemen of Majesteit en hem steeds in den derden persoon te bejegenen. De Keizer van de Sahara zelf weigerde besluit naar Juby te stoomen en zelf te trachten zijn door den vijand gevangen troepen weer los te koopen.

Dat Lebaudy nog steeds overtuigd blijft, dat Keizer van de Sahara een aardige betrekking voor hem zou zijn blijkt nog uit een brief, dien hij onlangs uit Las Palmas heeft geschreven aan den senator Bayol, den oud-gouverneur van Dahomey. Lebaudy beschrijft daarin zijn rijk: Het land is wel is waar dun bevolkt, maar een verlaten landstreek is het geenszins (dat zullen ook de matrozen weten te vertellen, die er vastgehouden worden), ik heb er water gevonden en ook plantengroei. Verder landwaarts in zijn er streken, die bebouwd zijn. Ik zal een haven stichten aan de kust, die het einde zal worden van een weg naar Taoudeni en Tomboktoe, enz. Lebaudy onderteekent hier heel eenvoudig J. Lebaudy, alsof hij een gewoon mensch was.

Ingezonden Mededeelingen.

EMULSION DE SCOTT.

RESPETABLE CERTIFICADO. — Dr. R. Hernández Matute, Médico Cirujano de la Universidad de Caracas y miembro del Colegio de Médicos de la República.

Certifica: Que hace diez años ha usado con buen éxito en las enfermedades prominentes del pecho, raquitismo, escrófulas, etc., la admirable preparación conocida con el nombre de Emulsión de Scott, en la cual se hallan felizmente asociados los hipofosfitos de cal y sosa con el aceite de hígado de bacalao. Y ha observado además que es tolerada por los estómagos más delicados, contribuyendo poderosamente al desarrollo físico de los niños, quienes la piden con avidez por su sabor agradable.

Advertentien.

POSTZEGELVERZAMELAARS.

RUILHANDEL.

Voor elk mij toegezonden post- of portzegel van Curaçao zend ik op verlangen een port of postzegel van alle landen van Europa terug.

P. A. C. SPAMER.

Holland

Rotterdam, 45 Kruisstraat

ANUNCIO.

Bendementoe di PREENDANAN di PLATA, ORO i DJAMANTA koe tin placa fía ariba nan na Spaaren Beleenbank, esta esnan for di 3 di Januari 1902 té 30 di Juni 1902 bao di No. 7362 M, té No. 3218 O lo toema lugar dia HUEBES 8 di October i dia Huebesnan, koe ta sigi.

Ta jama interesádonan di bin paga nan interes, afin di evita nan bendementoe.

Curaçao, 17 di September 1903.

President.

A. JESURUN.

SIGAREN.

DE LIANNOY & Co. (Botica Central) hebben steeds voorhanden een ruim assortiment sigaren van diverse merken, waaronder het zoo algemeen gewilde merk Odalisca (echt!!!).

Bekendmaking.

De publieke verkoop van ZILVEREN, GOUDEN en JUWEELEN VOORWERPEN, beleend ter Spaaren Beleenbank van den 3^{en} Januari 1902 t/m den 30^{en} Juni 1902, onder N°. 7362 M t/m N°. 3218 O zal plaats hebben op DONDERDAG den 8^{en} October a. s. en volgende Donderdagen.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering der verschuldigde intresten.

Curaçao, den 17^{en} September 1903.

De Voorzitter,

A. JESURUN.

TIJDTAFEL

van de stoomschepen der "Red D Line" tusschen

NEW-YORK.

PUERTO RICO, VENEZUELA en CURAÇAO.

1903.	Edda	Caracas	Zulia	Philad.	March.	Caracas
Vertrekt van New-YORK.....	Aug 15	Aug 22	Aug 29	Sept. 5	Sept 12	Sept 19
Komt aan te SAN JUAN.....		27		10		24
Vertrekt van ".....		28		11		25
Doet CURAÇAO aan.....		30		13		27
Komt aan te LA GUAYRA.....	22	31	Sept. 5	14	Sept 19	28
Vertrekt van ".....	28	Sept 2	6	16	20	30
Komt aan te PRO. CABELLO.....		3		17		Oct. 1
Vertrekt van ".....		4		18		2
Komt aan te CURAÇAO.....	24	5	Sept. 7	19	Sept 21	3
Vertrekt van ".....	30	7	13	21	27	5
Doet LA GUAYRA aan.....	31		14		28	
" SAN JUAN ".....		Sept. 9		Sept. 23		Oct. 6
Komt aan te NEW-YORK.....	7	14	Sept. 21	26	Oct. 5	12

Dienst tusschen Curaçao en Maracaibo.

	Edda	Merida	Zulia	Merida	Marac.	Merida
Vertrekt van CURAÇAO.....	Aug 24	Aug 31	Sept 7	Sept 14	Sept 21	Sept 28
Komt aan te MARACAIBO.....	25	Sept. 1	8	15	22	29
Vertrekt van ".....	29	4	12	18	26	Oct. 2
Komt aan te CURAÇAO.....	30	5	13	19	27	3

Drukker:

ALFREDO F. SINTIAGO.



LONGMAN & MARTINEZ

NEW YORK, U. S. A.

De Venta Por Las Ferreterías y Almacenes de Viveros.

Fotografia Soubllette.

Este muy conocido Taller ofrece de nuevo sus trabajos a sus numerosos clientes, acaba de recibir máquinas de las últimas invenciones y tiene constantemente de venta aparatos e ingredientes frescos para el arte fotográfico.

HORAS DE TRABAJO:

De 8 A. M.—4 P. M.



AGENTEN:

Senior & Co., Botica Excelsior.

Verkrijgbaar in alle apotheken.